

佛說淨飯王般涅槃經

詞

宋居士沮渠京聲譯

如是我聞一時佛住王舍城耆闍崛山中與大比丘眾俱舍時世尊光明輝耀喻若日出照明世間時舍夷國王名曰淨飯治以正法禮德仁義常行慈心時被重病身中四大同時俱作殘害其體支節欲解喘息不定如駛水流輔相宣令國中明醫皆悉集會瞻王所疾隨病授藥種種療治无能愈者瑞應已至將死不久時王煩躁轉側不停如少水魚夫人嫁女見其如是益更愁惱時白飯王斛飯王大稱王等及諸群臣同發聲言今王設崩永失覆護國將虛弱王身戰動唇口乾燥語聲數絕眩目淚下時諸王等皆以訖意長跪叉手同共白言大王素性不好作惡經彈指頃積德無厭護養人民莫不得安名聞十方大王今日何故愁惱時淨飯王語聲輒出告諸王曰我命雖逝不以為苦但恨不見我子悉達又恨不見次子

淨飯王般涅槃經 第五張 詞

難陀以除貪婬世間諸欲復恨不見斛飯王子阿難陀者持佛法藏一言不失又恨不見孫子羅云年雖幼稚神足能修戒行無缺吾設得見是諸子等我病雖篤未離生死不以為苦諸在王邊聞如是語莫不啼泣淚下如雨時白飯王答淨飯王言我聞世尊在王舍城耆闍崛山中去此懸遠五十由旬王今轉羸設遣使者道路懸邈懼恐遲晚無所加益唯願大王莫大愁悵懸念諸子時淨飯王聞是語已垂淚而言答白飯王我子等輩雖復遼遠意望不斷所以者何我子成佛以大慈悲恒以神通天眼徹視天耳洞聽救接眾生應可度者如有百千萬億眾生為水所溺以慈悲心為作船筏而度脫之終不勞疲辭如有人為賊所圍或值怨敵惶怖失計不望自濟唯求救護依有勢者欲從恐難而得解脫辭如有人時得重病欲得良醫以療其疾如我今日望見世尊亦復如是所以然者世尊晝夜常以二時恒以天眼觀於眾生應受

淨飯王般涅槃經 第五張 詞

化者以慈愍心如母念子今時世尊在靈鷲山天耳遙聞迦維羅衛大城之中父王悵遲及諸王言即以天眼遙見父王病卧著床羸困憔悴命欲向終知父渴仰欲見諸子今時世尊告難陀曰父王淨飯勝世間王是我曹父今得重病宜當往見餘命少在時嚴速發我曹應往及命存在得與相見令王願滿難陀受教長跪作札唯然世尊淨飯王者是我曹父所作奇特能生聖子利益世間今宜往詣報育養恩阿難合掌前白佛言我隨世尊貪共相見淨飯王者是我伯父聽我出家為佛弟子得佛為師是故欲往羅云復前而白佛言世尊雖是我父奔國求道我蒙祖王育養成就而得出家是故欲往奉覲祖王佛言善哉善哉宜知是時令王願滿

於是世尊即以神足猶如鴈王躡身虛空忽然而現在迦維羅衛放大光明國中人民遙見佛來皆共舉聲涕淚而言設大王崩舍夷國名必絕滅矣

城中人民向佛啼哭白世尊言今時太子踰出宮城詣藍毗樹下而坐思惟父王見之稽首敬礼大王如是命斷不久唯願如來宜可時往及共相見國中人民宛轉自撲哽咽啼哭中有自絕璣瑯者中有自裂壞衣服者中有自搜拔其髮者中有取灰土而自塗者痛徹骨髓猶癡狂人佛見是已諫國中人民無常別離古今有是汝等諸人當思念之生死為苦唯道是真佛以法雨灌眾心以種種法而開解之

於是世尊即以十力四無所畏十八不共諸佛之法放大光明更復重以三十二相八十種好放大光明以從無量阿僧祇劫所作功德放大光明其光照曜內外通達周遍國界光照王身患苦得安王遂恠言是何光耶為日月光諸天光乎光觸我身如天梅檀令我身中患苦得息我遂疑恠憶是我子悉達來也先現光明是其瑞耳時大稱王從外入宮白大王言世尊已來將諸弟子阿難難陀羅云

之等乘空來至王宜歡喜捨愁毒心王聞佛來敬意踊躍不覺起坐須臾之頃佛便入宮王見佛到遥舉兩手接足而言唯願如來手觸我身令我得安為病所困如壓麻油痛不可忍我命將逝寧可還反我今最後得見世尊痛恨即除佛知父王病重羸瘦色變難識親見形體憔悴巨看佛告難陀觀王本時形體巍巍顏色端正名聲遠聞今得重病乃不可識端正形容勇健之名今何在王時淨飯王一心合掌歎世尊言

汝願已成就亦滿眾生意願我今得重病願佛度我厄嚴饒瞿曇種汝為甚奇特末世說正法無護而作護法王以法味灌澤諸眾生如是後世人我子極慈孝人中之上賢名達大千界上至淨居天獨步无等雙

佛言唯願父王莫復愁恠所以然者道德純備無有缺減佛從袈裟裏出金色臂掌如蓮華即以手著父王額上王是清淨戒行之人心垢已離今應歡悅不宜煩惱當諦思念諸經法

義於不牢固得堅固志已種善根是故大王宜當歡喜命雖欲終自可寬意時大稱王以恭敬心白淨飯王言佛是王子神力具足無與等者太子難陀亦是王子已度生死諸欲之海四道無尋斛飯王子阿難陀者已服法味佛所說法猶若大海一句不忘悉持持之王孫羅云道德純備逮諸禪定成四道果是四子等已壞魔網時淨飯王聞是語已歡喜踊躍不能自勝即以自手捉於佛手著其心上王於卧處仰向合掌白世尊言我瞻如來目瞬不瞬視之無狀我願已滿心意踊躍從是取別如未至真多所饒益其有得見聞所說者此輩之等皆是有相大功德人今日世尊是我之子接遇過多不見捐棄王於卧處合掌心礼世尊足下時佛手掌故在王心無常對至命盡氣絕忽就後世於是諸釋瞿曇啼哭舉身自撲兩手拍地解髻亂髮同發聲言永失覆蓋中有自絕璣瑯者中有自裂壞衣服者中有取灰土而自塗

淨飯王感緣經 第七卷 如

者中有自撻拔其髮者中有說王順政治國不在人民者中有復言諸小國等失其覆護王中尊王今已崩背國失威神時諸釋子以衆香汁洗浴王身纏以劫波育毼及諸繒帛而以棺斂作師子座七寶莊校真珠羅網垂繞其傍便舉棺置於師子座上散華燒香佛共難陀在喪頭前肅恭而立阿難羅云住在喪足難陀長跪白佛言父王養我願聽難陀擔父王棺阿難合掌前白佛言唯願聽我擔伯父棺羅云復前而白佛言唯願聽我擔祖王棺

淨飯王感緣經 第八卷 調

赴喪南方天王毗樓勒又從憐膠奈鬼神等億百千衆俱來赴喪西方天王毗留婆又從諸龍神億百千衆俱來赴喪皆共發哀聲啼哭時四天王竊共思議瞻望世尊為當來世諸不孝順父母者故以大慈悲現自躬身擔父王棺時四天王俱共長跪同時發聲俱白佛言唯然世尊願聽我等擔父王棺所以然者我等亦是佛之弟子亦復從佛聞法意解得法眼淨成須陀洹以是之故我曹宜擔父王之棺

今時世尊聽四天王擔父王棺時四天王各自變身如人形像以手擎棺擔在肩上舉國人民一切大衆莫不啼哭

今時世尊威光益顯如日並如來躬身手執香爐在喪前行出詣葬所靈鷲山上有千阿羅漢以神足力乘虛來至稽首佛足復白佛言唯願世尊勅使何事時佛便告諸阿羅漢汝等疾往大海渚上取牛頭栴檀種種香水即受教勅如彈指頃各到大海

淨飯王感緣經 第九卷 調

共取香薪屈伸辟傾便已來到佛與大衆共積香薪舉棺置上放火焚之一切大衆見火威然皆向佛前宛轉自撲益更悲哭有得道者皆自慶幸未獲道者心戰惶怖衣毛為豎

今時世尊告衆會曰世皆無常苦空非身無有堅固如幻如化如熱時炎如水中月命不久居汝等諸人勿見此火便以為熱諸欲之火極復過此是故汝等當自勸勉永離生死乃得大安時火焚燒大王身已今時諸王各各皆持五百瓶乳以用滅火火滅之後覓片皮骨盛置金函即於其上便共起塔懸繒幡蓋及種種鈴供養塔廟時諸大衆同時發聲俱自佛言大淨飯王今已命終神生何所唯願世尊分別解說於時世尊告衆會曰父王淨飯是清淨人生淨居天衆會聞是語已便捨愁毒佛說經竟諸天龍神及四天王所將眷屬世間人民一切大衆為佛作禮各自還去佛說淨飯王般涅槃經

癸卯歲高麗國大藏都監奉勅彫造

佛說淨飯王般涅槃經

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 六六二頁上五行「輝輝」，〔磧、徑、清作「輝輝」。
- 一 六六二頁上八行「其體」，〔磧、南、徑、清作「其身」。
- 一 六六二頁上二一行首字「輒」，〔磧、徑、清作「趣」。
- 一 六六二頁中七行第七字「答」，〔磧、南、徑、清作「白」。
- 一 六六二頁中一〇行第二字「逸」，〔磧、南、徑、清作「遠」。
- 一 六六二頁中末行第三字「二」，〔磧、南、徑、清作「三」。
- 一 六六二頁下一行第五字「愍」，〔磧、南、徑、清作「悲」。
- 一 六六二頁下二行第一二字「衛」，〔磧、南、徑、清作「越」。
- 一 六六二頁下八行「速發……及命」，〔磧、南、徑、清作「欲發我曹應往曼

- 命」。
- 一 六六二頁下九行「得與」，〔磧、南、徑、清作「及共」。
- 一 六六二頁下一三行第七字「貪」，〔磧、南、徑、清作「會」。
- 一 六六二頁下二〇行「於是」，〔磧、徑、清作「於時」。
- 一 六六二頁下末行「絕滅」，〔磧、南、徑、清作「斷滅」。
- 一 六六三頁上六行第六字、末字，下末行第五字「者」，〔磧、南、徑、清作「之者」。
- 一 六六三頁上七行至八行「自授……自塗者」，〔磧、南、徑、清作「取灰土而自塗者中有自搜拔其髮者」。
- 一 六六三頁上一一行第八字「生」，〔磧、南、徑、清作「惱」。
- 一 六六三頁上一三行第二字「是」，〔磧、南、清作「時」。
- 一 六六三頁上一九行「為日月光」，〔磧、南、徑、清作「為是日月之光明耶」。

- 一 六六三頁上末行「已來」，〔磧、南、徑、清作「來也」。
- 一 六六三頁中一行第四字「空」，〔磧、南、徑、清作「虛」。
- 一 六六三頁中三行「選舉」，〔磧、南、徑、清作「豫舉」。
- 一 六六三頁中七行第四字「恨」，〔磧、南、徑、清作「既」。
- 一 六六三頁中九行「顏色」，〔磧、南、徑、清作「妙色」。
- 一 六六三頁中一六行「灌澤……世人」，〔磧、南、徑、清作「灌濯諸衆生如是後聖王」。
- 一 六六三頁中一九行「愁悵」，〔磧、南、徑、清作「愁憂」。
- 一 六六三頁下三行第九字「心」，〔磧、南、徑、清作「意」。
- 一 六六三頁下一三行「目眩」，〔磧、南、徑、清作「目睫」。
- 一 六六三頁下一四行第七字「取」，〔磧、南、徑、清作「卧」。
- 一 六六三頁下一五行首字「饒」，〔磧、

一 六六三頁下一九行第五字「心」，
〔南、經、清作「利」。

一 六六三頁下二〇行「唵吽」，〔南、
〔南、經、清作「心上」。

一 六六三頁下二〇行「唵吽」，〔南、
〔南、經、清作「號吽」。

一 六六三頁下二二行「中有自絕……
有自」，〔南、經、清作「有自絕瓔
珞中有」。

一 六六三頁下末行至次頁上一行首
字「中有……者」，〔南、經、清無。

一 六六四頁上一行「揔拔」，〔南、
〔南、經、清作「揔拔」。

一 六六四頁上二行「有復」，〔南、
〔南、經、清作「復有」。

一 六六四頁上六行「作師子……莊
校」，〔南、經、清作「於師子座七
寶莊嚴」。

一 六六四頁上七行「便舉棺置於」，
〔南、經、清作「舉棺著於」。

一 六六四頁上一五行第八字「是」，
〔南、經、清無。

一 六六四頁上一八行「衆山駢駢」，
〔南、經、清無。

一 六六四頁上二〇行至二二行「天
王毗沙門」，〔南、經、清作「天毗
沙門王」。

一 六六四頁中一行第一一字及三行
第七字「從」，〔南、經、清作
「將」。

一 六六四頁中五行第五字「思」，〔南、
〔南、經、清作「私」。

一 六六四頁中七行「俱共」，〔南、
〔南、經、清作「同時」。

一 六六四頁中一八行第六字「爐」，
〔南、經、清作「爐」。

一 六六四頁中二〇行第三字「至」，
〔南、經、清作「詣」。

一 六六四頁中二二行第一〇字「諸」，
〔南、經、清無。

一 六六四頁中末行「即受教勅」，〔南、
〔南、經、清作「即便受教」。

一 六六四頁下三行「盛然皆向佛」，
〔南、經、清作「熾然皆同向佛」。

一 六六四頁下四行「皆自」，〔南、
〔南、經、清無。

一 六六四頁下五行「心戰」，〔南、
〔南、經、清作「心顫」。

一 六六四頁下六行「尔時世尊告衆
會」，〔南、經、清作「於是世尊告
大衆」。

一 六六四頁下一〇行「汝等當自」，
〔南、經、清作「當勤而自」。

一 六六四頁下一八行至一九行「衆
會」，〔南、經、清無。

一 六六四頁下二二行「還去」，〔南、
〔南、經、清作「而去」。

一 六六四頁下二三行「佛說」，〔南、
〔南、經、清無。